

1

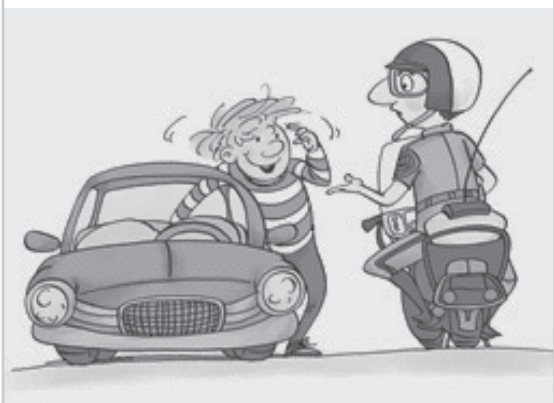


笑話一

有一天，湯姆開著剛買的新車在山路上兜風。這時，對面來了一輛小卡車，那個人搖下車窗對著湯姆喊了一聲「豬！」然後就開過去了。湯姆氣壞了，他回頭大叫：「你才是豬！豬！豬！豬！」砰的一聲，啊！湯姆的車撞上了一頭豬！

兜風: to go on a joy ride

2

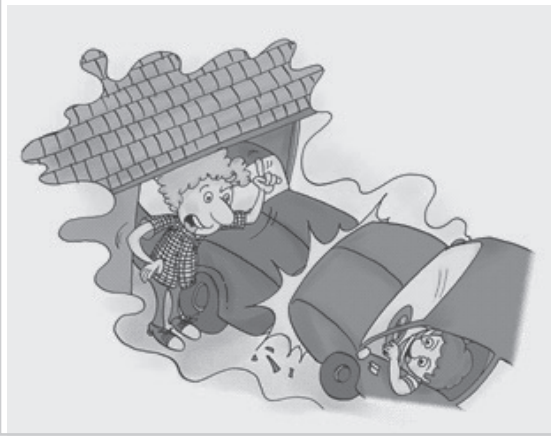


笑話二

有一天，有一個人在高速公路的路肩上，吃力地推着車子，交通警察停下來問：「先生，車子出問題了嗎？」那人說：「車沒問題，但是我忘了帶駕照不能開車，只好下來推著走。」

路肩: side of the road 吃力地: laboriously

3



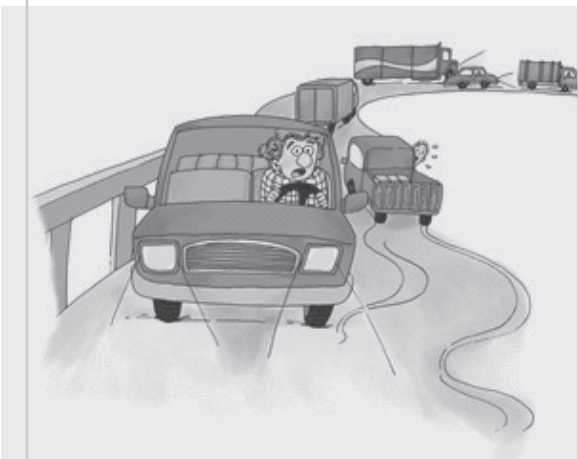
笑話三

晚上的霧很大，有一輛車緊跟著另一輛車在路上走。突然，前面的車停了，後面的人來不及剎車，就撞了上去。

後面的人搖下車窗，大叫：「這麼大的霧，怎麼可以急剎車？」前面的人說：「莫名其妙！這是我家的車庫，你來做什麼？」

霧: fog 搖下: to roll down the window 莫名其妙: be ridiculous

4

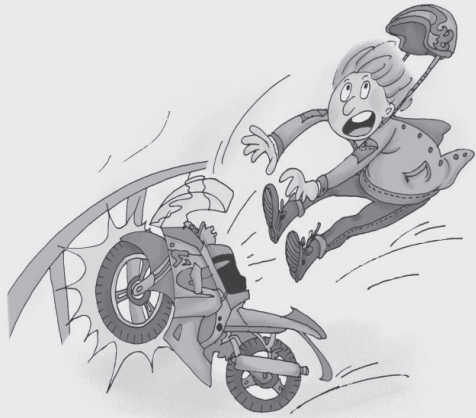


笑話四

有一天，傑克正在開車，他太太來電話：「傑克，剛剛聽見收音機報告，在南下的五號高速公路上，有輛車向北開，你要小心哦！」傑克說：「我看見了，不是一輛，有十幾輛。喔！很好，警車來了！」

收音機: radio 南下: southbound

5



笑話五

有個騎摩托車的人，他喜歡把外套反著穿，這樣可以擋風。有一天，他在高速公路上和一輛卡車相撞，他被摔在路旁。警察趕來了…一個警察說：「啊！安全帽撞扁了，臉都撞到後面去了。」另一個警察說：「嗯，他還有呼吸，我們把他的頭轉回來吧！…」卡蹣一聲，啊！他的呼吸停止了。

撞扁: to be squashed flat 呼吸: breath

6

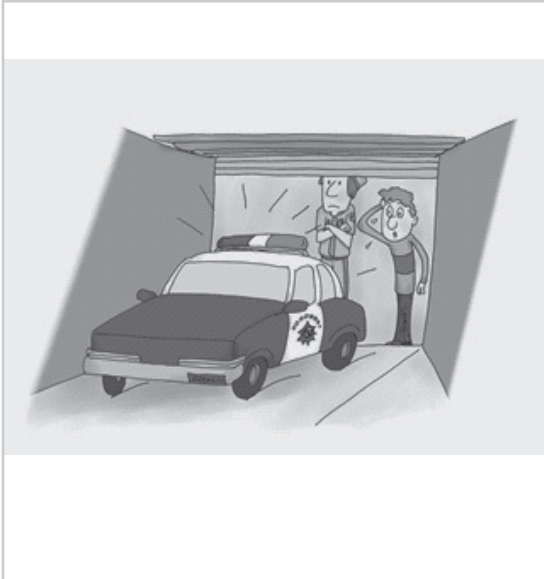


笑話六

有個睡眠不足的人，開車迷迷糊糊，老壓黃線，警察以為他喝醉酒，就要他停車下來做檢查，結果發現他沒喝酒，警察一邊做紀錄一邊說：「好了！你可以走了！」他連忙鑽

睡眠不足: sleep deprived 迷迷糊糊: in a daze

壓: to press 喝醉酒: to be drunk



進車子，發動引擎，一路開回家。不久，那個警察來敲門，臉色很不好看，他問：「車子呢？」那人回答：「在車庫啊！」警察讓他打開車庫，啊！原來他把警車開回來了！還忘了熄火呢！

熄火: to turn off the engine

7



笑話七

一個警察在街上攔下一輛跑車，他跟駕駛人說：「你連闖三個紅燈，又超速，我要給你開兩張罰單。」那個人不耐煩地說：「紅燈綠燈，跳來跳去，看不清楚！」

那個人的太太連忙說：「長官！別理他，他喝酒喝多了才亂說話。」警察拿出手銬，對那人說：「酒後駕車，你被逮捕了，跟我走。」

攔下: to flag down 不耐煩地: impatiently 手銬: handcuffs
逮捕: to arrest